

KIBUNGO



3659

DECLARATION DE CREANCE DU BUREAU ELECTORAL
DE LA COMMUNE DE.....

NOM DU PRESIDENT :

LE Gouvernement du Rwanda-Urundi doit aux nommés repris ci-dessous,
requis par l'Administrateur de Territoire ou désignés par les titulaires de listes :

N° d'ordre : Noms : Qualité : somme à payer : Pour acquit (signature)

1	Gasuhuke	Président	60x2=	120	
2	Kamonyo	"		220	
3	Kanyangoga	"		120	
4	Jimhiri	"		120	
5	Bizimana	"		120	
6	Habimana	"		120	
7	Gahigi	"		120	
8	Kabeba	"		120	
9	Rutembesa	"		120	
10	Musabyeyezu	"		120	
11	Sematana	"		120	
12	Bugenimana	"		120	
13	Kandekwe	"		120	
14	Bukayire	"		120	
15	Twahirwa	"		120	
16	Kaparayi	"		120	
17	Marzani	"		120	
18	Gasana	"		120	
19	Munyambibi	"		120	
20	Gasana Claver	"		120	
21	Beruphu	"		120	
22	Nyirimihigo	"		120	
23	Mbonyi	"		120	
24	Bekalimbwa	"		120	
25	Nyanagwiti	Vice-Prés.	45x2=	90	
26	Kayuku Z.	Huiss.	30x2	60	
27	Entera	Président	60x2=	120	

Pour approbation
L'A.T.

3.12.1964 - Kibungu....., le..9/11/1964.-
Monsieur l'Administrateur de Territoire
Le délégué (nom) signature.
DE ZUTTER.L.

DECLARATION DE CREANCE DU BUREAU ELECTORAL
DE LA COMMUNE DE.....

16
11

NOM DU PRESIDENT :

LE Gouvernement du Rwanda-Urundi doit aux nommés repris ci-dessous,
requis par l'Administrateur de Territoire ou désigné par les titulaires de listes :

N° d'ordre : Noms : Qualité : somme à payer : Pour acquit (signature)

28	: Report	:	3.150	:
	: Ntoranyi	:	- 120	:
29	: Kamanzi	:	120	:
	:	:		:
	:	:	3.390,-	:
30	: Karahamuheto	:	120,-	:
31	: Hakizimana. L.	:	120,-	:
	:	:		:
	:	:	3.630,-	:

[Signature]

[Signature]

Pour approbation
L'A.T.

[Signature]

Engagement N° 4

A..... le... 9/11/67
Monsieur l'Administrateur de Territoire
le délégué (nom) signature.

C. T. De Zoster
[Signature]

MINISTRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DE KIBUNGU
TERRITOIRE DE KIBUNGU
SERVICE AGRICOLE

Montant à verser au D.G.A.
au compte bancaire D.G.A.
N° 3000DAQUE
EXERCICE 1961. à USA-GO A-BUKAVU (1)
TRIMESTRE 19...
ou mois de septemb 1961

4
77

(Période à défacturer du..... au.....)
du..... au.....

DECLARATION DE CREANCE

pour indemnité de voiture-classe I, II ou III -motocyclette (1)
accordée par décision n°..... du.....
de Monsieur le Vice-Gouverneur Général, Gouverneur du Ruanda-Urundi
(1) ci-joints à l'O.P n° du..... 1961....

Le Gouvernement du Ruanda-Urundi DOIT à Monsieur
Nom et prénoms: RIZIMANA Joseph
Grade et fonctions: Agronome Adjoint
Poste d'attache : Kibungu

INDÉPITE PROPORTIONNELLE au parcours effectué
suivant:

(1) 1- carnet de route-journal de route
2- extrait du carnet de route annexe
46...kilomètres à 5.....francs = Fr. 230
.....kilomètres à.....francs = Fr.....
INDÉPITE FORFAITAIRE
kilomètres à.....francs = Fr.....
TOTAL: Fr. 230

Kilométrage proportionnel: autorisé (moyenne par mois.....
parcours depuis le.....
solde:.....

Kilométrage forfaitaire calculé sur.....mois et.....trentièmes
Le soussigné déclare avoir employé pour ses déplacements de service
durant la période sous revue un véhicule de marque..... FIAT 1.400 A
.....
d'une... puissance fiscale de 8 C.V......(2) et pour
lequel sa responsabilité civile est couverte par police n° 196.269
de la Compagnie d'assurances..... jusqu'au 2-11-1961
THE NORTHERN ASSURANCE COMPANY LIMITED

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme

..... DEUX CENT TRENTE FRANCS.....
.....
.....

A. Kibungu....., le 12 / 10 / 1961
(SIGNATURE)

Contrôlé et approuvé par le chef
direct DE WEERD

Nom et Grade
(Date et signature)

Le.....19.....
Vu pour vérification, approbation et
amputation à l'article.....du D....de 19

97790150300924
Le (sous) gestionnaire de crédit du
service.....
(Nom et signature)

- Tout acquit
(1) Biffer les mentions
inutiles Kibungu le 8/11/1961
(2) Puissance fiscale de
.....CV. ou
cylindrée de.....cc
(3) En toutes lettres.

Transmis au (sous) gestionnaire.....Transmis au Finances le.....

Résidence RUANDA
Territoire KIBUNGU
Poste d'attache KIBUNGU

Compte B.C.B.	Nº	4
B.B.A.	Nº	
SOCOBANQUE	Nº	11
CREDICO	Nº	

Usa — Astrida — Kigali — Bukavu — Goma

NOM : BIZIMANA PRENOMS : Joseph

CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
: moins de 12 ans

FONCTIONS Agronome-Adjoint

MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° / DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

Bagages personnels	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Campement et bibliothèque personnels	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Tente	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Hamac	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Ravitaillement	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100																			
01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100																			
Totaux																			

[illegible]

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
ci-dessous, effectués du 25
au 26 Septembre 1961
Kibungu le 12 / 10 / 1961

(Pour portage seulement)

Pour approbation, vérification et imputation à charge du

Art et inscription à la fiche 31-2-B1

No

à le

Le sous-gestionnaire des crédits,

Le chef direct,
L'Administrateur de Territoire
G. DE WEERD.-

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Personnel Tiers STA	Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
					Ruanda	Urundi				
25.9.61		Kibungu Zaza	Elections législatives		23	-	-	-	-	-
26.9.61		Zaza Kibungu.	Idem		23	-	-	-	-	-
				<u>Total</u>	46					

Kibungu, le 12 octobre 1961.-
L'Agronome Adjoint, -
BIZIMANA Joseph,

RESIDENCE DU RUANDA

Territoire de Kibungu

27
/ 11

DECLARATION DE CREANCE

pour indemnité de voiture classe I

accordé ~~à l'indemnité~~ suivant décision du Résident pour la période électorale

Le Gouvernement du Ruanda-Urundi DOIT à Monsieur DE WEERD Guido

Administrateur de Territoire, Territoire de Kibungu indemnité proportionnelle au parcours effectué suivant journal d'activité en annexe

nombre de Km. roulés pendant la période du 1/7/61 au 30/9/61 : 5.130

nombre de Km. à charge de la décision du Résident : 1.650

nombre de Km. à charge du crédit " élections " : 3.480.

SOIT : 3.480 Km. à 8 fr = 27.840 fr

Le soussigné déclare avoir employé pour ses déplacements de service durant la période sous revue un véhicule de marque chevrolet d'une puissance de 18 ch. et pour lequel la responsabilité civile est couverte par la police n° 62/03617 de la Compagnie d'Assurances La Concorde jusqu'au 20/12/61

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

(VINGT SEPT MILLE HUIT CENT QUARANTE) francs

A Kibungu le 1 septembre 1961

l'Administrateur de Territoire

G. De Weerd.

Contrôlé et approuvé par le Chef direct
le Résident du Ruanda

Kigali le. 1961

Le.

Vu pour vérification, approbation et imputation à l'article.
.

Service Territorial Tutelle
crédit élections

le Résident du Ruanda

for requit




Résidence à Ruanda
Territoire de Kibungu
Poste d'attache

B.B.A. N° 07

SOCOBANOUE N° 67

CREDICO N° 77

Usa — Astrida — Kigali — Bukavu — Goma

NOM : DE WEEED PRENOMS : Guido

~~CELIBATAIRE~~ - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
: moins de 12 ans

FONCTIONS

MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° / DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

Bagages personnels	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
--------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

[illegible]

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements ci-dessous, effectués du

(Pour portage seulement)

au

le

Le chef direct,

Pour approbation, vérification et imputation à charge du

Art et inscription à la fiche 31-2-B1

No

à le

Le sous-gestionnaire des crédits,

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Personnel Tiers STA	Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
					Ruanda	Urundi				
1	--	Kg - Migongo	Remise-reprise T	tiers						
2	--	Ku	trav.administr.	-----						
3	--	Ku	dim.							
4	--	Ku	trav.administr.							
5	--	Ku	idem							
6	--	Ku	idem							
7	--	Ku-Ki	réunion tutelle							
8	--	Ku	trav.administrat.							
9	--	Ku	dimanche							
10	--	Ku	réunion bourg.polit.							
11	--	Ku	trav.administr.							
12	--	Ku	Remera-Kabarondo- mwinkwavu-réunions							
13	--	Ku-Gati-Rmg	Réunions-inspect.		70					
14	--	Ku-Gakenke- Murambi	Idem		160					
15	--	Lukara-Gake- nke	Idem		260					
16	--	Ku.	Réunion plus bouclage		134					
17	--	Ku-Mukalange	Dimanche							
18	--	Kayonza	Réunion-inspect.		103					
	--	Ku-Rukira	Idem		48					
	--	Kibungu								

Date	Indemnité (2)	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers STA	Ruanda	Urundi				
19	--	Ku-Kibare-	Réunion et insp.	tiers						
20	--	Zaza-Ku								
21	--	Lubago-Nshi-	Idem		89					
22	--	ri	Trav.administr.							
23	--	Ku								
24	--	Ku.-Rwinkwa-	Visite avec ONU		68					
25	--	vu	MROP		140					
26	--	Ku-Rmg-Gati	Réunion cadre plus							
27	--	Ku.	polit.							
28	--	Ku.Vumwe-								
29	--	Matongo-Ku	Réunion-insp.		92					
30	--	Ku-Migongo	Idem		156					
31	--	Ku-Murambi								
	--	Gabiro-Gak.	Visite Communes	STA						
	--	Ku-Vumwe-Ku	Idem	Idem						
	--	Ku-Rmg-Lukara								
	--	Gahini-Ku	Bouclage, plusid		136					
	--	Ku-Rmg-Mu-								
	--	kalange-Ku	MROP		110					
	--	Ku.	Trav.administr.							
				T o t a l.	1.566					

TOTAUX à reporter

(1) Barrer la mention inutile.

(2) B Indemnité brousse

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

H Indemnité hébergement

R Indemnité restaurant

N Néant

à

le

Le bénéficiaire,

POUR ACQUIT (éventuel)

Résidence du Ruanda

B.B.A. N°

Territoire de KIBUNGU

SOCOBANQUE N°

Poste d'attache

CREDICO N°

Usa — Astrida — Kigali — Bukavu — Goma

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE mois de AOUT

NOM : DE WEERD PRENOMS : Guido

CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
: moins de 12 ans

FONCTIONS d'Administrateur de Territoire
MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° / DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

Bagages personnels	
Campement et bibliothèque personnels	
Tente	
Hamac	
Ravitaillement	

[illegible]

Totaux

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements

ci-dessous, effectués du 1 août

au 31 août 1961

le

Le chef direct,

(Pour portage seulement)

Pour approbation, vérification et imputation à charge du

Art et inscription à la fiche 31-2-B1

No

à le

Le sous-gestionnaire des crédits,

Date	Indemnité (2)	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Personnel Tiers STA	Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
					Ruanda	Urundi				
1	--	Ku.	Trav.administrat.							
2	--	Ku.-Zaza-								
3	--	Ku	Visite mission			44				
4	--	Ku-Kibare-	Trav.administrat.							
5	--	Zaza-Ku.	Probl.réfug.Ki.			83				
6	--	Ku-Ki-Ku	Réunion tutelle							
7	--	Ku.	Dimanche							
8	--	Ku-Migongo	Visite communes			156				
9	--	Ku-Rmg-Murambi	Gahini	STA						
10	--	Ku-Kibare	Idem	Idem						
11	--	Ku-Rmg-Gati	Kayonza-Ku			110				
12	--	Ku-Kayonza	Idem			70				
13	--	Ku-Kayonza	Idem			70				
13	--	Matongo	Visite communes			40				
14	--	Ku-Nshiri-								
15	--	Zaza-Lubago								
16	--	Kabarondo-								
17	--	Rwinkwavu-	Visites	STA						
18	--	Ku-Murambi	Visite communes			132				
19	--	Ku-Migongo	Idem	STA						
20	--	Ku-Kirwa-								
21	--	Zaza-Rmg.	Idem	Idem						

Date	Indemnité (2)	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers STA	Ruanda	Urundi				
17	--	Ku.	Réunion Bourg.Polit.							
18	--	Ku-Rmg-Ku	Visite	STA						
19	--	Ku-Rmg.Ku	MROP		110					
20	--	Ku+Rmg-Gati								
	--	Zaza-Ku	MROP		148					
21	--	Ku.	Réunion bourg.Polit.							
22	--	Ku-Gakenke	Succdss.Commune	STA	121					
23	--	Ku+Migongo	Visite communes	STA						
24	--	Ku.	Visite communes Bourg/polit.							
25	--	Ku-Rmg-Ku	MROP	STA						
26	--	Ku-Kibare-								
	--	Zaza	Idem	Idem						
27	--	Ku.	Dimanche							
28	--	Ku.	Réunion élect.bourg. Polit.comm.enr.							
29	--	Ku-Rmg-Sovu								
	--	Gati-Ku	MROP		160					
30	--	Ku-Ki-Ku	Réunion tutelle							
31	--	Ku.	Visite amb.ONU							
T o t a l					1.244					

TOTAUX à reporter

(1) Barrer la mention inutile.

(2) B Indemnité brousse

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

H Indemnité hébergement

R Indemnité restaurant

N Néant

à

le

Le bénéficiaire,

POUR ACQUIT (éventuel)

RUANDA-URUNDI
Résidence du Ruanda
Territoire de KIBUNGU
Poste d'attache

Compte B.C.B. Usa N°64.888.5
B.B.A. N°
SOCOBANQUE N°
CREDICO N°

Usa — Astrida — Kigali — Bukavu — Goma

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE mois de SEPTEMBRE

NOM : DE WEERD PRENOMS : Guido
CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans trois
moins de 12 ans

FONCTIONS d'Administrateur de Territoire
MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

Bagages personnels
Campement et bibliothèque personnels
Tente
Hamac
Ravitaillement
Totaux

Agent	Femme	Enfants	
		+ 12 ans	- 12 ans

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements (Pour portage seulement)
ci-dessous, effectués du 1 septembre Pour approbation, vérification et imputation à charge du
au 30 septembre Art et inscription à la fiche 31-2-B1
le N°
Le chef direct, à le
Le sous-gestionnaire des crédits,

Date	Indemnité (2)	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers STA	Ruanda	Urundi				
1	--	Ku-Gahini-	MROP Réunion avec Rés. Dimanche	STA						
2	--	Rmg-Ku								
3	--	Ku.								
4	--	Ku-Kabarondo								
5	--	Rwinkwavu	MROP		70					
6	--	Idem	MROP		70					
7	--	Idem	MROP	STA						
8	--	Ku-Migongo	Visite communes	STA						
9	--	Ku-Rukira	Visite communes	STA						
10	--	Ku-Murambi	Attaque bourg.MROP	STA						
11	--	Gabi-ro-Ku	MROP		208					
12	--	Ku.	Réunion Bourg.Polit.							
13	--	Ku-Rmg.	Assassinat Kajangwe	STA						
14	I	Ku-Rmg-Gati								
15	I	Zaza-Ku-Rmg	MROP		280					
	I	Ku-Rmg-Lukara								
	I	Murambi-Ku			216					
	I	Ku-Rmg-Zaza								
	I	Rmg-Gahini-								
	I	Ku-Rukira-Ku			168					

Date	Indemnité (2)	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers STA	Ruanda	Urundi				
16	--	Ku-Rmg-Gati Gakenke-Rmg Zaza-Ku	MROP		268					
17	--	Ku-Migongo Ku-Rmg.Ku	MROP		259					
18	--	Ku-Kib.Lubago Nshili-Zaza- Ku-Kabarondo- Kayonza-Re- mera-Kibungu Vumwe-Ku	MROP		244					
19	--	Ku	Trav.administr.							
20	--	Ku	Idem							
21	--	Ku	Réunion bourg.polit.							
22	--	Ku-Ki-Ku	Réunion tutelle O.N.U.							
23	--	Ku-Rusumu- Ku-Lukara-Kibu- ngu	STA Probl.réfug.	STA	110					
24	--	Kibungu	Préparatifs élect.							
25	--	Ku-Remera- Kabarondo- Kayonza-Ku- Matongo-Re- mera-Kabarondo- Kayonza-Ku- Rukira-Mato- ngo-Kibungu			289					
26	--	Kibungu	Trav.élect.							
27	--	Kibungu-Ru- sumu	Rendez-vous au- torité Tangn.T. probl.réfug.		138					
28	--	Kibungu-Nya- rubuye-Ruki- ra-Kibungu	Probl.réfug;							
29	--	Zaza-Rukira-Ku		STA STA						
30	--	Kibungu	Trav.Administr.							
T o t a l;					2.320					

TOTAUX à reporter

(1) Barrer la mention inutile.

(2) B Indemnité brousse

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

H Indemnité hébergement

R Indemnité restaurant

N Néant

à

le

Le bénéficiaire,

POUR ACQUIT (éventuel)

12 octobre 1961

22/11

N° 652/61 A/M

TERRITOIRE KIBUNGU

KIBUNGU

Vu pour approbation, vérification et imputation
à charge de l'Art. 2119-015-03-20-124
Inscrit au No 125 du 21/10/61
Le sous-Gestionnaire des Crédits,

Aug N° 5 du 21/10/61 DÉCLARATION DE DÉPENSE.

TRANSPORT POUR ÉLECTIONS

1. Voiture de Monsieur Coulon - Mercury 21 HP. - A 4144

Voyages A.R. Rwinkwavu/Kibungu 120 Kms x8 Frs = 960 Frs

2. Voitures Georunda

Voiture Volkswagen 7 HP - A 5586

I Voyage A.R. Rwinkwavu / Kabamba / Kibungu 102 Kms

I " " Rwinkwavu / Kibungu 60

I " " Rwinkwavu / Cincovu 36

198 Kms x5 Frs 198 Kms 980 Frs

Voiture Chevrolet 13 HP - A 5913

I Voyage A.R. Rwinkwavu / Kabare 96 Kms

I " " Rwinkwavu / Kabare/Kibungu 132

I " " Rwinkwavu / Cincovu 34

262 Kms x 8 Frs 262 Kms 2.096 Frs

4.036 Frs

Tour vérification et approbation des déplacements

L.A.T. J. De Werd

20/10/61

Nous disons : quatre mille trente six francs.

Vu pour approbation, vérification

et imputation à l'art. 2119-015-03-20-124

du budget

Administrateur de territoire

PAYÉ

GEORUNDA

RWINKWAVU

9/11/61

[Signature]

C^{ie} GEORUANDA

R W I N K W A V U

N^o 368

B. P. F. 4036

Territoire Kibungu
REÇU de ~~la C^{ie} GEORUANDA à Rwinkwavu~~

la somme de :

Quatre mille quatre cent six francs

{ à valoir sur mes appointements de : *T. F. M. Paulon - 960*

{ pour : *transports électroniques* *EC/ 301 - 980*

EC/ 302 - 2095
Rwinkwavu, le

9/11/1962 -

Copie pour le Signataire

R. Paul.

REPUBLICAINE DU RWANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU
SERVICE AGRICULTURE

Montant à verser au **R.C.B.**
au compte bancaire **10000**
N° **650020** **300000000**
EXERCICE 1961. à USA-**650020** (1)
TRIMESTRE 19
ou mois de **octobre** 1961

78
71

(Période à détailler du..... au.....)
du..... au.....

DECLARATION DE CREANCE

pour indemnité de voiture-classe I, II ou III -motoscyclette (1)
accordée par décision n° **108/6/30610** du **24/2/61**
de Monsieur le **Ministre de l'Agriculture du Ruanda-Urundi**
(1) ci-jointe à l'O.P. n°

Le Gouvernement du Ruanda-Urundi DOIT à Monsieur
Nom et prénoms: **RIZIMANA, Joseph**
Grade et fonctions: **Agronome-Adjoint**
Poste d'attache: **Kibungu**

INDENNITE PROPORTIONNELLE au parcours effectué
suivants:

(1) **1** - carnet de route-journal de route
- extrait du carnet de route annexe
.300..kilomètres à **5**.....francs = Fr. **1500**
.....kilomètres à.....francs = Fr.....

INDENNITE FORFAITAIRE
kilomètres à.....francs = Fr.....
TOTAL: Fr. **1500**

Kilométrage proportionnel: autorisé (moyenne par mois.....
parcours depuis le.....
solde:.....**600**.....

Kilométrage forfaitaire calculé sur.....mois et.....trentièmes
Le soussigné déclare avoir employé pour ses déplacements de service
durant la période sous revue un véhicule de marque **FIAT 1400**
.....
d'une **puissance fiscale de 8 C.V.**.....(2) et pour
lequel sa responsabilité civile est couverte par police n° **194.269**..
de la Compagnie d'assurances.....jusqu'au **2 novembre 1961**..
The Northern Assurance Company Limited.

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme

.....**Mille.cinq.cents.francs.**.....
.....
.....

A. **Kibungu**.....le **24/11/1961**..
(SIGNATURE)

Tout acquit
Contrôlé et approuvé par le chef
direct
Nom et Grade
(Date et signature)
Monsieur l'Agronome de Territoire
DEPRENNE, M.

Le 27/11/61

Le.....19.....
Vu pour vérification, approbation et
amputation à l'article.....du D.....de 19
11491300200 **17** n° **1149**
Le (sous) gestionnaire de crédit du
service.....
(Nom et signature)

- (1) Biffer les mentions
inutiles
(2) Puissance fiscale de.....CV.ou
cylindrée de.....cc
(3) En toutes lettres.

Le Secrétaire Comptable
Wintgen

Transmis au (sous) gestionnaire.....Transmis au Finances le.....
.....

REPARTITION DU BUDGET-UNION
RESIDENCE DU ROANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU
SERVICE.....AGRI.....

Montant à verser au B.C.B.
au compte bancaire n° 650010
à USA-GOP A-BURAVU (1)
EXERCICE 1961
TRIMESTRE 19...
ou mois de **Septembre 1961**

18/11

(Période à décaisser du..... au.....)
du..... au.....

DECLARATION DE CREANCE

pour indemnité de voiture-classe I, II ou III -motoscyclette (1)
accordée par décision n° 108/6/30-10 du 24/2/61
de Monsieur le **Ministre de l'Agriculture du Ruanda**
(1) ci-jointe à l'O.P. n°

Le Gouvernement du Ruanda-Union DÉCLARE à Monsieur

Nom et prénoms: **BLIZDAN Joseph**
Grade et fonctions: **Agronome-Adjoint**
Poste d'attache: **Kibungu**

INDÉPENSE PROPORTIONNELLE au parcours effectué
suivants:

(1) - carnet de route-journal de route
- extrait du carnet de route annexe

300...kilomètres à...5.....francs = Fr. 1500F
.....kilomètres à.....francs = Fr.

INDÉPENSE FORFAITAIRE
kilomètres à.../.....francs = Fr.
TOTAL: Fr. **1500F**

Kilométrage proportionnel: autorisé (moyenne par mois.....
parcours depuis le.....
solde:.....

Kilométrage forfaitaire calculé sur.....mois et.....trentièmes
Le soussigné déclare avoir employé pour ses déplacements de service
durant la période sous revue un véhicule de marque **FIAT 1400 A**
.....
d'une **Puissance fiscale de 8 C.V.**.....(2) et pour
lequel sa responsabilité civile est couverte par police n° **196.269**
de la Compagnie d'assurances.....jusqu'au **2 Novembre 1961**

THE Northern Assurance Company Limited

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme

..... **Mille cinq cents francs**.....
.....
.....

A. Kibungu.....le **16 / 9 / 61**
(SIGNATURE)

Contrôlé et approuvé par le chef
direct

Nom et Grade
(Date et signature)

Monsieur l'Agronome de
Territoire
DEFRENNE, M.

.....le.....19.....
Vu pour vérification, approbation et
amputation à l'article.....du D.....de 19
.....
Le (sous) gestionnaire de crédit du
service.....

- (1) Biffer les mentions
inutiles
(2) Puissance fiscale de,
.....CV. ou
cylindrée de.....cc
(3) En toutes lettres.

le Secrétaire **Wintgens**

Transmis au (sous) gestionnaire.....Transmis au Finances le.....

42
M

DECLARATION DE CREANCE

Le Gouvernement du Ruanda-Urundi doit à Monsieur VAN RANSBEECK Remy, la somme de SEPT CENT VINGT FRANCS (720 Frs) pour 12 jours de prestation de travail pendant l'opération change en Territoire de Kibungu.

Fait à Kibungu, le 9 Novembre 1960,
Agent Territorial
VAN RANSBEECK.R.-

Pour approbation
L'Administrateur de Territoire
SCHMIT.P.

Pour réception de la somme
de 720 Francs.-
L'Agent Territorial,
VAN RANSBEECK.R.-

42
11

DECLARATION DE CREANCE

Le Gouvernement du Ruanda-Urundi doit à Monsieur VAN RANSBEECK Remy, la somme de SEPT CENT VINGT FRANCS (720 Frs) pour 12 jours de prestation de travail pendant l'opération change en Territoire de Kibungu.

Fait à Kibungu, le 9 Novembre 1960,
Agent Territorial
VAN RANSBEECK.R.-

Pour approbation
L'Administrateur de Territoire
SCHMIT.R.

Pour réception de la somme
de 720 Francs.-
L'Agent Territorial,
VAN RANSBEECK.R.-

le 17-11-60

43
11

OPERATION CHANGE

Commune Ishili

(Déclaration de créance à établir en trois exemplaires)

Le Gouvernement du Ruanda-Urundi doit à Messieurs

- | | | |
|-----------------------------|----------------|---|
| 1- Gatarayisha Frédéric | : Gatarayisha | : |
| 2- Ryaratshe Laurent | : Ryaratshe | : |
| 3- Masera Jean | : Masera | : |
| 4- Ruhozeho Laurent | : Ruhozeho | : |
| 5- Ruzima | : Ruzima | : |
| 6- Rurinda Janvier | : Rurinda | : |
| 7- Barugira Laurent | : Barugira | : |
| 8- Buteri Leonard | : Buteri | : |
| 9- Sagihobe François | : Sagihobe | : |
| 10- Gakwansi Laurent | : Gakwansi | : |
| 11- Mikoruhari | : M'KORUHARI | : |
| 12- Kanamuna Marias | : Kanamuna | : |
| 13- Nteziyimana Charles | : Nteziyimana | : |
| 14- Ha Kizamungu Christophe | : Ha Kizamungu | : |

pour 20f

280

ayant participé à l'opération change en Territoire de Kibungu la somme de ~~60 frs~~ de 20 frs pour une journée de prestation.

A Kibungu, le ~~18/11~~ septembre 1960.-

Nous soussignés :

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1- Gatarayisha Frédéric | : |
| 2- Ryaratshe Laurent | : |
| 3- Masera Jean | : |
| 4- Ruhozeho Laurent | : |
| 5- Ruzima | : |
| 6- Rurinda Janvier | : |
| 7- Barugira Laurent | : |
| 8- Buteri Leonard | : |
| 9- Sagihobe François | : |
| 10- Gakwansi Laurent | : |
| 11- Mikoruhari | : |
| 12- Kanamuna Marias | : |
| 13- Nteziyimana Charles | : |
| 14- Ha Kizamungu Christophe | : |

20f

déclarons avoir reçu ce jour de l'administrateur de territoire de Kibungu, les sommes de ~~60 frs~~ correspondant au montant de jetons de présence.

20

A Kibungu, le ~~18/11~~ septembre 1960.-

Pour approbation,
L'Administrateur de Territoire,
P. SCHMIT.-



Tinain vu payer

Kanyandana



Buginiyimana



le 17-11-60

43
11

Commune Nshili

OPERATION CHANGE

(Déclaration de créance à établir en trois exemplaires)

Le Gouvernement du Ruanda-Urundi doit à Messieurs

1 -	Mundwanabake	Leymond	Mundwanabake	:	pour 60 frs
2 -	Biximana	Balthazar	Biximana	:	
3 -	Mdambutse	Joseph	Mdambutse	:	
4 -	Muganga	J. Xavier	Muganga	:	
5 -	Rulungura	Ignace	Rulungura	:	
6 -	Hishamunda	Eheobald	Hishamunda	:	
7 -	Musanqua	Leodomir	Musanqua	:	
-				:	
-				:	
-				:	
-				:	
-				:	
-				:	

420

ayant participé à l'opération change en Territoire de Kibungu la somme de 60 frs de 20 frs pour une journée de prestation.

A Kibungu, le ... septembre 1960.-

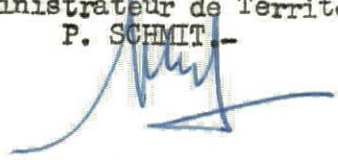
Nous soussignés :

1 -	Mundwanabake	Leymond	:	60 frs
2 -	Biximana	Balthazar	:	
3 -	Mdambutse	Joseph	:	
4 -	Muganga	J. Xavier	:	
5 -	Rulungura	Ignace	:	
6 -	Hishamunda	Eheobald	:	
7 -	Musanqua	Leodomir	:	
-			:	
-			:	
-			:	
-			:	
-			:	

déclarons avoir reçu ce jour de l'administrateur de territoire de Kibungu, les sommes de 60.-frs correspondant au montant de jetons de présence.

A Kibungu, le 18/11 septembre 1960.-

Pour approbation,
L'Administrateur de Territoire,
P. SCHMIT



Témoin vu par

Muganzana


Bugimimana


Commune Mukaranga (20 fr) $\frac{43}{11}$

OPERATION CHANGE

(Déclaration de créance à établir en trois exemplaires)

Le Gouvernement du Ruanda-Urundi doit à Messieurs

Simazuru	Montalozzi	:
Puerharika	Romariye	:
Bukayit	Rusatsi	:
Katano	Bisetsa	:
Mbarubukaye	Chomona	:
Makabya	Sagahutu	:
Cepiru	Gahwaga	:
Cebagabo	Wjirimigalo	:
Ndayambaye		:
Rucsalahizi		:
Rugararuli		:
Rumariye		:
Rudakemura		:
Montalozzi		:
Kayamungu		:

460

ayant participé à l'opération change en Territoire de Kibungu la somme de ~~60 frs~~ de 20 frs pour une journée de prestation.

A Kibungu, le ... ~~septembre~~ 1960.-

Nous soussignés :

Simazuru	Wjirimigalo	:
Puerharika	Rumariye	:
Bukayit	Romariye	:
Katano	Rusatsi	:
Mbarubukaye	Bisetsa	:
Makabya	Chomona	:
Cepiru	Sagahutu	:
Cebagabo	Rudakemura	:
Ndayambaye	Kayamungu	:
Rucsalahizi	Montalozzi	:
Rugararuli	Gahwaga	:

déclarons avoir reçu ce jour de l'administrateur de territoire de Kibungu, les sommes de ~~60 frs~~ correspondant au montant de jetons de présence.

A Kibungu, le ... ~~septembre~~ 1960.-

Pour approbation,
L'Administrateur de Territoire,
P. SCHMIT.



Timonius vo foyes

Begimimana

Kanyarutamba



OPERATION CHANGE

(Déclaration de créance à établir en trois exemplaires)

Le Gouvernement du Ruanda-Urundi doit à Messieurs

- Sebusumbwa	14	:	14	:	
- Karangwa	14	:	14	:	
- Karekizi		:		:	
- Muganga	14	:	14	:	
- Rukerabahoza		:		:	
- Ruteluka	14	:	14	:	
- Masingimanya	14	:	14	:	
- Gatarayisha	14	:	14	:	
- Bisemuke		:		:	
- Bihungumalwa	14	:	14	:	
- Sebusumbwa		:		:	
- Rumi hura		:		:	
- Ruramarika	14	:	14	:	

84/0

ayant participé à l'opération change en Territoire de Kibungu la somme de 60 frs de 20 frs pour une journée de prestation.

A Kibungu, le 19/11/1960.

Nous soussignés :

- Sebusumbwa	14	:	14	:	
- Karangwa	14	:	14	:	
- Karekizi		:		:	
- Muganga	14	:	14	:	
- Rukerabahoza		:		:	
- Ruteluka	14	:	14	:	
- Masingimanya	14	:	14	:	
- Gatarayisha	14	:	14	:	
- Bisemuke		:		:	
- Bihungumalwa	14	:	14	:	
- Sebusumbwa		:		:	
- Rumi hura		:		:	
- Ruramarika	14	:	14	:	

déclarons avoir reçu ce jour de l'administrateur de territoire de Kibungu, les sommes de 60.-frs correspondant au montant de jetons de présence.

A Kibungu, le 19/11/1960.

Pour approbation,
L'Administrateur de Territoire,
P. SCHMIT.



Témoins du foyer

Bugimanya
14/11

Muganga
14/11

85-86
11

Déclaration de créance pour frais de portage

A/ Justification des porteurs.-

Bagages du personnel	11	porteurs
Matériel de campement	8	"
Matériel de service	11	"

Total:30

B/ Etapas effectués

Dates	Etapas	Porteurs	Kms	Taux	Total
5/9/60	Nyarutunga-Vtaruka	11	11 Km	13	143
6/9/60	" -Kirehe	30	45 Km	52	1.560
17/9/60	Kirehe-Gatore	30	10	12	360
28/9/60	Gatore-Kibungu	30	30	34	1.020
Total =					3.083 Francs.-

Certifié sincère et véritable et arrêté à la
somme de TROIS MILLE QUATRE VINGT TROIS FRANCS.-

Vu pour vérification, approbation
et imputation à l'article
91.090.88.0200.970
et inscription à la fiche
31-4 poste n°6.

Le Médecin Directeur de l'Hôpital
et Secteur de Kibungu
Dr.S.IANGIE.-

S.Iangie

Fait à Kibungu le 30/9/60

L'Assistant Médical
chargé de la M.M.S.

SENGOGA A.-

SENGOGA A.

Pour réception le 30-IX-60.
A. Assistant Médical
SENGOGA A. *SENGOGA A.*

85-86
11

Déclaration de créance pour frais de portage

A/ Justification des porteurs.-

Bagages du personnel	11 porteurs
Matériel de campement	8 "
Matériel de service	11 "

Total:30

B/ Etapas effectués

Dates	Etapas	Porteurs	Kms	Taux	Total
5/9/60	Nyarutunza-Ntaruka	11	11 Km	13	143
6/9/60	" -Kirehe	30	45 Km	52	1.560
17/9/60	Kirehe-Gatore	30	10	12	360
28/9/60	Gatore-Kibungu	30	30	34	1.020
Total =					3.083 Francs.-

Certifié sincère et véritable et arrêté à la
somme de TROIS MILLE QUATRE VINGT TROIS FRANCS.-

Vu pour vérification, approbation
et imputation à l'article
91.090.88.0200.970
et inscription à la fiche
31-4 poste n°6.

Fait à Kibungu le 30/9/60

Le Médecin Directeur de l'Hôpital
et Secteur de Kibungu
Dr.S.JANGIE.-

L'Assistant Médical
chargé de la M.M.S.

SENGOGA A.-

[Signature]

[Signature]

Pour réception le 30-11-60
L'Assistant Médical
SENGOGA A. A
[Signature]